


[THEATRE
du VESINET]



saïson 2013/2014

l'équipe

direction, **Emmanuel Plassard**
administration, **Séverine Rozet**
assistante de direction, coordination cinéma, **Cécile Geffroy**
communication, relations publiques, **Astrid Garcia**
accueil billetterie, **Loraine Levrard**
régie générale, **Jean-Marc Antoine**
régie principale, **Eric Chapoutier**
régie plateau, **Mustapha Lamari**
régie son, **Marc Pereira**
régie lumières, **Christian Bourdin**
et les équipes d'intermittents et agents d'accueil

association acol

président, **Christian d'Aboville**
vice-président, **Alain Zalmanski**
trésorier, **Tanneguy de Menibus**

conception graphique, **François Saint Remy**

remerciements à Messieurs **Michel Rusquet**
pour ses conseils en musique classique
et **Patrick Bouju** pour ses conseils en jazz

édito

“ *All the world is a stage* ”

As you like it, Shakespeare (à voir le jeudi 10 avril 2014)

Prendre avec plaisir et humour de la hauteur, s'échapper le temps d'une soirée pour observer notre « scène » quotidienne, écouter et entendre les musiques et les bruits de notre monde. C'est ce que l'on veut vous offrir au Théâtre du Vésinet.

Les musiciens viendront de tous les continents : l'Afrique (Mali), les Caraïbes, l'Europe du Nord, l'Amérique et même l'Asie avec le fabuleux Trilok Gurtu. On aime les voyages... Nous rendrons hommage à Verdi, Liszt, Muddy Waters, Johnny Cash et même à Serge Diaghilev en danse. Le plaisir d'évoquer certains artistes qui ont marqué nos jeunes années... Les notions de doute et de certitude seront au cœur des textes de théâtre tant avec les auteurs classiques que contemporains. Ces spectacles questionneront avec émotion et humour, nos envies de résistance et nos désirs de liberté. La liberté des corps se retrouvera, elle, dans les spectacles de théâtre visuel et gestuel ou de cirque, qui décrivent d'une autre manière, notre société et ses travers. Venez les voir en famille et profitez-en pour inviter vos amis non francophones.

La programmation est le reflet de la variété des formes du spectacle vivant. Les disciplines se croisent, les styles se mélangent et les spectacles sont choisis pour leur exigence artistique, leur accessibilité et l'actualité de leurs propos.

Plusieurs artistes cette saison ont un lien avec le Vésinet : les metteurs en scène Igor Mendjisky et Claudia Morin, le pianiste Sélim Mazari, Emmanuel Oger avec la compagnie La Arena, les musiciens du Quatuor...

Cela valait bien un clin d'œil en couverture de ce programme au dessinateur Albert Robida qui vécut au Vésinet. Dessinateur de machines volantes à faire rêver, il représente bien l'esprit de notre saison.

Bon vent, qu'il vous mène au théâtre...

Emmanuel Plassard
et l'équipe du théâtre

calendrier

> septembre

vendredi 6 au dimanche 8	Jardin des Arts	exposition-vente	p 49
samedi 28	Amadou & Mariam	musiques du monde	p 04
lundi 30 au dimanche 6 oct	Le Niger, un fleuve, des hommes	exposition	p 49

> octobre

jeudi 3	Projection « La guerre des cotons »	cinéma-débat	p 49
vendredi 4	Aldebert	concert jeune public	p 05
samedi 5	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
mardi 8	La seule certitude que j'ai...	théâtre	p 06
vendredi 11	Le malade imaginaire	théâtre	p 07
samedi 12	Kenny Garrett 5tet	jazz	p 08
mardi 15	Adam Laloum	musique classique	p 09
mercredi 16	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47
jeudi 17	Des fleurs pour Algernon	théâtre	p 10

vacances scolaires de Toussaint du samedi 19 octobre au dimanche 3 novembre

> novembre

mardi 5	Seul dans Berlin ?	théâtre	p 11
vendredi 15	Circus Incognitus	cirque, humour	p 12
samedi 16	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
dimanche 17	Orchestre Idomeneo	musique classique	p 13
mardi 19	Le joueur d'échecs	théâtre	p 14
mercredi 20	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47
jeudi 21	L'étudiante et Monsieur Henri	théâtre	p 14
mardi 26	Hommage à Muddy Waters	blues	p 15
samedi 30	Gala Giuseppe Verdi	musique classique	p 16

> décembre

vendredi 6	Travelling	cirque	p 17
samedi 7	Chocolat, clown nègre	au théâtre de Sartrouville	p 18
mardi 10	La Repubblica dei bambini	jeune public	p 18
vendredi 13	Soweto Gospel Choir	chant et danse	p 19
samedi 14	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
mardi 17	Les Serments Indiscrets	théâtre	p 20
mercredi 18	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47

vacances scolaires de Noël du samedi 21 décembre au dimanche 5 janvier

> janvier 2014

vendredi 10	Nubes	danse jeune public	p 21
samedi 11	Johnny Cash Roadshow	concert country	p 22
mercredi 15	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47
jeudi 16	J'ai couru comme dans un rêve	théâtre	p 23
dimanche 19	Le dimanche des musiciens	musique classique	p 24
mardi 21	[Hullu]	théâtre, cirque	p 25
mercredi 22	[Hullu]	théâtre, cirque	p 25
vendredi 24	14^{ème} Festival de l'illusion	magie	p 26
samedi 25	14^{ème} Festival de l'illusion	magie	p 26
samedi 25	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
mercredi 29	Le Ballet de Perm	danse classique	p 26
jeudi 30	Fork	concert rock a capella	p 27

> février

mardi 4	De Flamencas	danse et chant	p 28
vendredi 7	Fair-Play	théâtre, humour	p 29
mardi 11	Les Mystères de Paris	théâtre	p 30
mercredi 12	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47
jeudi 13	Gary Hoffman & Claire Désert	musique classique	p 31

vacances scolaires d'hiver du samedi 15 février au dimanche 2 mars

> mars

samedi 1 au dimanche 16	Salon des peintres du Vésinet	exposition	p 49
mardi 4	Quatuor Zaïde & Maja Bogdanovic	musique classique	p 32
vendredi 7	Moby Dick	théâtre jeune public	p 33
samedi 8	Moby Dick	théâtre jeune public	p 33
lundi 10	La Conversation	théâtre	p 34
mardi 11	La Conversation	théâtre	p 34
jeudi 13	Rhinocéros	théâtre	p 35
vendredi 14	Rhinocéros	théâtre	p 35
samedi 15	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
mercredi 19	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47
mercredi 19	Doute	théâtre	p 36
vendredi 21	Robin McKelle	jazz vocal	p 37
mardi 25 au dimanche 30	Exposition Mr Toutounov	exposition	p 49
vendredi 28	NOs LIMITes	danse hip hop	p 38
dimanche 30	Voyage au bout de la nuit	théâtre	p 39

> avril

vendredi 4	Ferenc Vizi	musique classique	p 40
samedi 5	Petite conférence de la boucle	jeune public	p 47
samedi 5 et dimanche 6	Les métiers d'art	exposition	p 49
mardi 8	36 nulles de Salon	théâtre	p 41
jeudi 10	As you like it	théâtre en anglais	p 42
mercredi 30	Croque ciné	cinéma jeune public	p 47

vacances scolaires de printemps du samedi 12 avril au dimanche 27 avril

> mai

mercredi 7	Le Quatuor	humour musical	p 43
-------------------	-------------------	----------------	------

du mardi 20 au samedi 24 mai	Le Vésinet Jazz Métis festival	p44-45
mardi 20	Cabaret Jazz (programmation à venir)	
mercredi 21	Chucho Valdés	p 44
jeudi 22	Jacques Schwarz-Bart 7tet	p 45
vendredi 23	Trilok Gurtu & Paolo Fresu	p 45

> juin

mardi 3	Présentation de saison 2014-2015
mercredi 4	Présentation de saison 2014-2015

saïson 2013/2014



Amadou & Mariam

Musique mandingue sans frontières

Depuis leur tube planétaire *Un dimanche à Bamako*, le duo Amadou et Mariam enchaîne les concerts aux quatre coins du monde. Showmen hors pair, les deux tourtereaux ont souvent le mot tendre mais savent aussi mettre le feu au dance floor avec des chansons d'une redoutable efficacité. Leur musique si caractéristique, mélange de world, blues, pop-rock, fonctionne à plein régime sur scène, où le groupe excelle. Amadou et Mariam viennent présenter leur dernier album, *Folila*, opus avec lequel ils ont remporté *les Victoires de la musique* dans leur catégorie.

Ambassadeurs d'une musique libre et sans frontières, loin de tout cynisme, c'est en public et sur scène que leur générosité et leur énergie trouvent leur meilleur écho !

Dans le cadre de L'Estival de Saint-Germain-en-Laye.

musiques du monde (Mali)
samedi 28 septembre
à 20h45 • tarif 28 €

guitare, chant, Amadou Bagayoko
chant, Mariam Doumbia
percussions, Boubacar Dembele
basse, Yao Dembele
batterie, Yvo Abadi
claviers, Charles-Frederik Avot
chœurs, Tanti Toukara,
Aminata Doumbia
dj, Mo DJ

placement libre



Aldebert

“Enfantillages 2”

Entre rock et chanson, Aldebert et ses musiciens plongent avec espièglerie dans le monde des enfants. Dragons, fakirs, médecins, parents débordés, voisins musiciens... peuplent *La Machine musicale interactive*, avec jeux d'ombres, projections vidéos et instruments farfelus. *Enfantillages 2* s'interroge avec humour sur les problématiques qui font la réalité des enfants : l'avenir, l'ouverture sur le monde, la famille, la tolérance, l'amour et l'ivresse de la transgression ! La liste des invités ayant participé à l'album est impressionnante : Bénabar, Sanseverino, François Morel, Alexis HK, Claire Keim et bien d'autres, ce qui nous promet des musiques et des textes de grande qualité. De quoi devenir fan !

Dans le cadre de L'Estival de Saint-Germain-en-Laye.

concert jeune public
vendredi 4 octobre
à 14h30 et 19h • tarif 15 €,
matinée scolaire 5 €
durée : 1h10

guitares, chant, Aldebert
claviers, accordéon, chœurs,
Christophe Darlot
batterie, percussions, chœurs,
Cédric Desmazière
multi-instrumentiste, chœurs,
Hubert Harel
basse, chœurs, Jean-Cyril Masson



sortie en famille à partir de 6 ans
placement libre



L'Estival, Festival des musiques 2013
27 sept > 12 oct, Saint-Germain-en-Laye

Clarika, Pascal Obispo, Stéphan Eicher, BB Brunes, Le Quatuor, Amadou et Mariam, La Jeanne, Evelyne Gallet, Aldebert + vitrines découvertes
festival.net - 01 30 87 01 97 billets en vente dans les réseaux habituels Fnac, Virgin, Digitick...



La seule certitude que j'ai, c'est d'être dans le doute

textes de Pierre Desproges

théâtre, humour
mardi 8 octobre
 à 20h45 • tarif C, jeune 13 €
 durée : 1h15

avec Christian Gonon
 mise en scène, Alain Lenglet,
 Marc Fayet
 musique, Jérôme Destours
 lumières, Eric Dumas



Pierre Desproges cultivait un art du rire éphémère très personnel, et certains de ses mots traînent encore dans nos mémoires. Christian Gonon, sociétaire de la Comédie-Française, est habité par le personnage qu'il ressuscite. Les textes sont des extraits des *Chroniques de la haine ordinaire* sur France Inter, de *La Minute nécessaire de Monsieur Cyclopède* sur France 3 et de son livre *Vivons heureux en attendant la mort*. Desproges y parle avec élégance de la vie, de la mort, de la maladie, de la bêtise, du racisme, de l'incivilité, du vin, du vélo, des femmes, du cinéma, tout en gardant ce ton corrosif et incisif. La mise en scène, dans un jeu subtil de lumières d'Eric Dumas, n'est qu'élé-gance. On rira une heure durant, avec possibilité de pleurer parfois...

Production : Comédie-Française, Studio-Théâtre.
 Le texte du spectacle est publié au Seuil (collection « Point ») sous le titre *Le doute m'habite*.



Le malade imaginaire

de Molière

par la Cie Colette Roumanoff

« Accommoder Molière avec chorégraphies, ballets, danseuses orientales, et prendre de très légères libertés avec l'auteur tout en lui restant fidèle dans l'esprit, tel est le pari de Colette Roumanoff, qui a l'art de faire pétiller tout ce qu'elle touche, y compris le pétulant Molière. Parce que tout ce qu'elle fait a un attrait visuel particulier, son traitement du « Malade » est donc une médecine douce, agréable à l'oreille, et propre à émerveiller le spectateur le plus rétif aux grands classiques. » *Télérama*

Renaud de Manoël est un Argan faussement malade truculent et Isabelle Laffitte une Toinette pleine d'esprit. À déguster en famille pour le jeu comme pour le texte.

théâtre
vendredi 11 octobre
 à 14h et 20h30 • tarif 18 €,
 jeune 8 €, matinée scolaire 6 €
 Vésinet, 7 € hors Vésinet
 durée : 2h

mise en scène, Colette Roumanoff
 avec Renaud de Manoël,
 Isabelle Laffitte, Catherine Vidal,
 Valérie Roumanoff, Valentine Erlich,
 Patrice Vion, Renaud Heine,
 Serge Catanèse, Richard Delestre
 ou Frank Mignat
 musique, Jérôme Lemonnier
 chef de chant, Richard Cross
 costumes, Katherine Roumanoff
 chorégraphie, Robert Richemont
 lumières, Nicolas Bats

sortie en famille à partir de 11 ans





Kenny Garrett 5tet

Un rendez-vous à ne pas manquer

jazz

samedi 12 octobre

à 20h45 • tarif B, jeune 15 €

saxophones, Kenny Garrett
piano, Vernell Brown
contrebasse, Corcoran Holt
percussions, Rudy Bird
batterie, McClenty Hunter

Kenny Garrett est l'un des plus grands saxophonistes des trente dernières années. Sa carrière débute lorsqu'il rejoint le Duke Ellington Orchestra en 1978, dirigé par le fils de Duke, Mercer Ellington. Depuis il a composé onze albums dont beaucoup ont été nominés aux Grammy Awards. Kenny Garrett est le dernier saxophoniste alto à avoir joué auprès du grand Miles Davis, qui le décrivait comme le saxophoniste l'ayant le plus impressionné depuis John Coltrane. Il a accompagné les plus grands du jazz, Art Blakey, McCoy Tyner, Pharoah Sanders, Ron Carter, Marcus Miller, Mulgrew Miller. À chaque concert, Kenny Garrett délivre une course effrénée et envoûtante d'un saxophone capable d'exubérance comme d'une grande spiritualité.

Avec la rythmique d'enfer qui l'accompagne, il a fait danser la salle Pleyel, lors de son dernier passage parisien.



Adam Laloum

résumé de piano

Avec ce talent majeur et rare, la nouvelle génération du piano français s'est trouvé un magnifique ambassadeur. Vainqueur de l'édition 2009 du prestigieux Concours Clara Haskil, Adam Laloum s'est imposé très vite sur les grandes scènes et dans les festivals européens les plus prestigieux, comme ceux de la Roque d'Anthéron et de Verbier. Plus encore qu'un brillant virtuose, c'est un merveilleux poète du piano, son jeu nous révèle chaque fois des œuvres que l'on croit connaître. En 2011, il enregistre son premier CD consacré à Brahms (Mirare), le second consacré à Schumann est prévu cet automne. Adam Laloum est lauréat de la Fondation de France et lauréat boursier de la Fondation Groupe Banque Populaire. Un rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte !

au programme :

Franz Schubert, *Six Moments musicaux D 780, op.94*

Robert Schumann, *Sonate n°1 en fa dièse mineur op.11*

saïson musicale

mardi 15 octobre

à 20h45 • tarif B, jeune 13 €





Des fleurs pour Algernon

théâtre
jeudi 17 octobre
à 20h45 • tarif B, jeune 13 €
durée : 1h20

d'après l'œuvre de Daniel Keyes
avec Grégory Gadebois
adaptation, Gérald Sibleyras
mise en scène, Anne Kessler de
la Comédie-Française
scénographie, Guy Zilberstein
lumières, Arnaud Jung
son, Michel Winogradoff

L'intelligence sur scène...

« Etonnant et formidable Grégory Gadebois. Dirigé par Anne Kessler, il joue un simple d'esprit, Charles, qui subit une opération chirurgicale lui permettant de tripler son QI. Algernon est la petite souris de laboratoire qui a servi de cobaye pour cette expérience médicale. Le roman de Daniel Keyes est un livre culte de science-fiction. Il a la forme du journal tenu par Charles qui témoigne de ses transformations et de ses réflexions. C'est un récit sur l'innocence, l'amitié, la solitude et l'identité de l'homme. Assis sur un fauteuil d'handicapé, sans presque bouger, l'acteur se transforme devant nous. Peu de choses - sa voix, son corps, son esprit. C'est imperceptible et très subtil. À la fois sensible, émouvant, drôle et prodigieux. Et d'une grande force. Un vrai coup de cœur. » *Télérama Sortir*

Un des plus grands succès de la saison théâtrale parisienne récompensé par le Prix du Théâtre privé.

Production : Atelier Théâtre Actuel.



Seul dans Berlin ?

Théâtre Cassiopée / Claudia Morin

La résistance des humbles

Seul dans Berlin ? est une façon de regarder différemment la résistance au nazisme. À travers l'histoire réelle d'un modeste couple allemand confronté à une aventure politique qu'il subit tout en y participant, nous découvrons une résistance vue de l'intérieur. À la suite de la mort de leur fils au front, Otto et Anna Quangel prennent conscience en mai 1940 de ce qui se passe autour d'eux. Ils basculent à leur façon dans la résistance. Ils décident d'écrire des cartes postales anonymes pour dénoncer le régime nazi et les déposent dans les immeubles. Ils ont tenu en échec la Gestapo pendant trois années. Cette création théâtrale met en avant la volonté de ces humbles gens pour agir, rester debout face à ce qui se passait. Si ces petites gens sans éducation ni passé militant étaient capables d'une telle lucidité politique, pourquoi leur exemple fut-il si peu suivi ?

Le roman de Hans Fallada publié en 1947 à Berlin-Est, est salué comme une des fresques les plus bouleversantes sur la vie quotidienne en Allemagne durant le régime nazi. Un texte poignant sur le conflit entre la résignation et l'indignation.

Création au Théâtre du Vésinet. Seul dans Berlin a été écrit en 1947 et publié dans la collection Folio en janvier 2004. La compagnie Théâtre Cassiopée est subventionnée par la DRAC Île-de-France, la Ville de Paris et l'Adami. Avec le soutien du Conseil général des Yvelines.

théâtre, création

mardi 5 novembre
à 14h et 20h45 • tarif C,
jeune 13 €, matinée scolaire 6 €
Vésinet, 7 € hors Vésinet
durée : 1h15

adaptation, René Fix d'après *Jeder stirbt für sich allein* de Hans Fallada
mise en scène, Claudia Morin
avec Jean-Paul Dubois, Claudia Morin,
Jean-Gabriel Nordmann
scénographie, Pascale Stih
costumes, Dominique Rocher
lumières, Philippe Sazerat



Circus Incognitus

Jamie Adkins

cirque, humour

vendredi 15 novembre

à 14h et 20h30 • tarif 18 €,
jeune 8 €, matinée scolaire 5 €
Vésinet, 6 € hors Vésinet
durée : 1h10

créateur et interprète, Jamie Adkins
lumières, Nicolas Descauteaux
costumes, Katrin Leblond
musique, Lucie Cauchon



peut être vu à partir de 6 ans
placement libre

Jamie Adkins, artiste américain résidant au Canada, est un drôle de phénomène. Un clown, un vrai qui, loin des grosses machines circassiennes, est capable d'emporter le public avec des petits riens. À treize ans, il devient clown-acrobate, jongleur et fil-de-fériste. Après avoir aiguisé ses multiples talents auprès du Cirque du Soleil ou chez les compagnons d'Eloize, Jamie promène aujourd'hui sur les scènes du monde son personnage sensible et lunaire, tour à tour cascadeur et funambule. Il sait tout faire mais ses échecs sont ses plus belles réussites. Adkins tisse une relation maligne avec le public, tantôt cobaye, bourreau ou complice du troubadour. Il a l'innocence de Chaplin, la sincérité de Buster Keaton, la gaucherie de Tati et une élégance qui n'appartient qu'à lui. Reste à savoir qui de l'adulte ou de l'enfant rit le plus avec lui.

Diffusion : Drôles de Dames.



Orchestre Idomeneo

Debora Waldman, *direction*
Edna Stern, *piano*

Après Les Dissonances la saison dernière, c'est un ensemble orchestral tout nouveau que nous vous proposons de découvrir lors de cette soirée symphonique. Nous l'entendrons sous la baguette de sa jeune fondatrice, l'israélo-brésilienne Debora Waldman qui, après avoir été l'assistante de Kurt Masur à la tête de l'Orchestre National de France, a déjà dirigé de nombreux orchestres à travers le monde. À ses côtés, pour le merveilleux *concerto n°24* de Mozart, nous aurons le plaisir de retrouver la pianiste Edna Stern que nous avons déjà accueillie en récital. La critique unanime salue la sensibilité musicale et la curiosité intellectuelle de cette pianiste qui aime sortir des sentiers battus. Edna Stern est actuellement professeur au célèbre Royal College of Music de Londres.

au programme :

D. Cimarosa, *Ouverture « Le mariage secret »*

W.A. Mozart, *Concerto pour piano n°24*

L.V. Beethoven, *Symphonie n°1*

saison musicale,
concert symphonique
dimanche 17 novembre
à 16h30 • tarif B, jeune 15 €
durée : 1h30 avec entracte



Le joueur d'échecs de Stefan Zweig

théâtre

mardi 19 novembre

à 14h et 20h45 • tarif C, jeune 13 €,
motivée scolaire 5 € Vésinet,
6 € hors Vésinet • durée : 1h10

Cie Théâtre Carpe Diem
mise en scène, Yves Kerboul
adaptation et interprétation, André Salzet
régie lumières, Ydir Acef, Stéphane Loirat

Un champion d'échecs inculte mais imbattable rencontre, lors d'une croisière, un homme mystérieusement doué aux échecs... André Salzet, comédien et adaptateur, laisse s'exprimer toute l'intensité du magnifique texte de Stefan Zweig. Il incarne tous les protagonistes, passant de l'un à l'autre. Son jeu tout en retenue et en finesse nous entraîne dans un suspense palpitant et émouvant quand on resitue *Le Joueur d'échecs* dans l'Histoire. Ce fut le dernier texte de S. Zweig écrit en 1941. Dans le contexte actuel, cette magistrale allégorie, qui questionne sur l'égarement du pouvoir, la résistance ou la fuite, garde toute sa force.

« André Salzet est étonnant, la mise en scène pleine de subtilité. Un vrai régal ! » *Figaroscope*



L'étudiante et Monsieur Henri d'Yvan Calbérac

théâtre, comédie

jeudi 21 novembre

à 20h45 • tarif A, jeune 15 €
durée : 1h30

mise en scène, José Paul
avec Roger Dumas, Lysiane Meis,
Sébastien Castro, Claudia Dimier
décors, Edouard Laug
lumières, Laurent Béal
costumes, Brigitte Faur-Perdigou
musique, Laurent Aknin

Une comédie décapante sur les ingérences familiales, les hérédités lourdes à assumer et la difficulté de concilier les grands rêves d'une vie avec les petits arrangements quotidiens que chacun fait avec sa conscience... Que ce soit à 20, 40 ou presque 80 ans ! Un cocktail de tendresse, d'émotions et de situations cocasses qui a fait le grand succès de cette pièce la saison dernière à Paris et son prix de la meilleure comédie.

Pascal Legros Productions.



Hommage à Muddy Waters

par John Primer
& The Living History Band

Le groupe Chicago Blues : A Living History avait enthousiasmé le public du Vésinet en novembre 2010. La voix de John Primer et son jeu à la guitare avaient fasciné tous les amateurs de blues ce soir-là. Il a depuis remporté plusieurs nominations aux Grammy et Blues Music Awards. Il est une figure internationale considérée aujourd'hui comme l'un des grands gardiens de la flamme du Chicago Blues. J. Primer a débuté au club Theresa's de Chicago avant de rejoindre le Chicago Blues All-Stars de Willie Dixon en 1979, puis le groupe de Muddy Waters jusqu'à la mort de ce dernier en 1983.

John a toujours senti le devoir de préserver et de transmettre l'héritage inestimable de Muddy. Si Muddy est le maître originel, John en est sans conteste son héritier. Lorsque John joue Muddy, fermez les yeux et... vous entendrez le Maître. Assurément un concert de blues inoubliable qui nous ramènera dans la folie des années soixante.

concert de blues / USA
mardi 26 novembre
à 20h45 • tarif B, jeune 13 €

voix, guitare, John Primer
harmonica, Matthew Skoller
piano, Johnny Iguana
basse, Felton Crews
batterie, Kenny Smith





Gala Giuseppe Verdi

Orchestre & solistes de la Nouvelle Europe

Extraits d'*Aïda*, de *La Traviata*, de *Nabucco*, de *Rigoletto*...

saison musicale
samedi 30 novembre
à 20h45 • tarif B, jeune 13 €

direction, Nicolas Krauze
soprano, Catherine Manandaza
baryton, Wassyl Slipak
mezzo-soprano, Ahlima Mhamdi
ténor, Mathieu Sempéré
avec la participation du chœur O'Musica
du Vésinet

Dans le cadre du bicentenaire de la naissance de Verdi, l'Orchestre de la Nouvelle Europe, ses solistes et le chœur O'Musica rendent hommage au maître de l'opéra italien. Sous la baguette de Nicolas Krauze, un habitué des grandes maisons d'opéra, cet orchestre rassemble des jeunes musiciens issus de toute l'Europe. Ils ont été choisis pour leur exigence technique exceptionnelle propre aux solistes et chambristes en devenir. Les quatre solistes, réunis pour cette occasion, ont tous déjà chanté sur les grandes scènes lyriques européennes.

Au programme sont prévus les plus belles ouvertures, airs, duos, ensembles et chœurs des plus célèbres opéras de Verdi. Ses compositions, tant de jeunesse, de maturité, que de vieillesse, sont de véritables chefs-d'œuvre démontrant son génie. Une belle opportunité de voyager dans son œuvre et de redécouvrir aussi toute la flamboyance de sa musique.



Travelling

Cie de cirque : La Arena (Buenos Aires)

Que se passerait-il si l'on pouvait manier la vie avec les fonctions d'une télécommande ?

Voici un spectacle de cirque où acrobates, jongleurs et danseurs jouent avec le temps et l'espace en posant un regard contemporain sur leur art. À l'aide d'une caméra, les artistes se filment en action et projettent les images sur écran face aux spectateurs. Ainsi, le public devient complice des artistes, partageant ses émotions.

La plus grande compagnie argentine de cirque contemporain nous enchante par les prouesses techniques réalisées, par l'originalité des tableaux présentés, par l'énergie et la générosité de ses artistes. On découvre avec plaisir des acrobaties incroyables sur deux mâts chinois.

Un spectacle dynamique, original, technique, magique qui revient en France après son succès à Paris la saison dernière.

Tournée organisée par la compagnie *Le Jour se lève*.

cirque, images

vendredi 6 décembre
à 14h et 20h30 • tarif C,
jeune 8 €, matinée scolaire 6 €
Vésinet, 7 € hors Vésinet
durée : 1h15

mise en scène, Gerardo Hochman
avec Paula Basso, Lucas Bustos,
Florencia Montaldo, Pablo Pramparo,
Martín Samanna, Matias Sora Yaber
musique, Sebastian Vereá
chorégraphie, Lucas Condro,
Caroline Della Negra
scénographie, Duilio Della Pittima
costumes, Daniela Cortese



sortie en famille à partir de 11 ans





Chocolat, clown nègre

au Théâtre de Sartrouville

samedi 7 décembre

à 18h • tarif 14 €, jeune 9 €

durée : 1h15

texte, Gérard Noirielle
adaptation, Marcel Bozonnet,
Gérard Noirielle
mise en scène, Marcel Bozonnet
avec Marcel Bozonnet, Sylvain Decure,
Yann Gaël Elléouet, Fannie Outeiro, Ode
Rosset et la participation de Gilles Privat,
Thierno Thioune (hip hop)
costumes et scénographie, Renato Bianchi
chorégraphie, Natalie van Parys

Un hommage à Chocolat, premier artiste noir de la scène française, mis en scène par Marcel Bozonnet

Chocolat, clown nègre retrace l'histoire de Rafaël de Leïos, esclave à la Havane qu'un riche marchand portugais ramène en Europe. C'est à Paris qu'il devient Chocolat, la star de la Belle époque. Filmé par les frères Lumière, peint par Toulouse-Lautrec, ce clown inspire Debussy, et plus tard Beckett. Avec Footit, le clown blanc, il forme le duo légendaire qui déchaîne les rires des nuits parisiennes... Le metteur en scène Marcel Bozonnet et l'historien Gérard Noirielle rendent hommage à l'étonnante destinée de ce clown oublié.

Dans le cadre de notre partenariat avec le Centre Dramatique National – Théâtre de Sartrouville et des Yvelines.

placement libre



La Repubblica dei bambini [La République des enfants] / Teatro delle Briciole

théâtre jeune public

mardi 10 décembre

à 10h et 14h30 • tarif 5 €

Vésinet, 6 € hors Vésinet

durée : 1h

Teatro delle Briciole – Teatro
Sottterraneo
mise en scène, Sara Bonaventura,
Iacopo Braca, Claudio Cirri, Daniele Villa
avec Daniele Bonaiuti, Chiara Renzi
lumières, Emiliano Curà

Le pouvoir... aux enfants !

Deux acteurs vont édifier un « Etat miniature ». Il leur faut imaginer des lois, choisir un gouvernement et convaincre le peuple, représenté par le public des enfants qui participent à ce chantier peu ordinaire. Cet apprentissage citoyen ne se fait pas sans heurts : il doit surmonter une révolution, désamorcer une bombe qui menace la nation... Autant de péripéties qui finissent par délivrer une éclairante mais amusante leçon de citoyenneté.

En collaboration avec teatro Metastasio Stabile della Toscana.

18

à partir de 7 ans
placement libre



Soweto Gospel Choir

La voix, le corps et l'âme

Créé en novembre 2002, le Soweto Gospel Choir s'est vite construit une réputation internationale. Formé des vingt meilleurs chanteurs gospel d'Afrique du Sud, leur concert est un spectacle époustouflant de grâce et de beauté. Standards gospel, hits internationaux, chants traditionnels sud-africains et danses zoulous, ce chœur offre un répertoire particulièrement riche et coloré, à l'instar de ses costumes, sublimé par la pureté des voix, a capella ou accompagnées de ses quatre formidables musiciens.

Le Soweto Gospel Choir s'est produit dans plus de vingt pays, seul ou aux côtés d'artistes tels que Bono (U2), Peter Gabriel, Annie Lennox, Diana Ross, Cat Stevens ou encore Johnny Clegg. Ce chœur a remporté de nombreux prix dont deux prestigieux Grammy Awards.

*Dans le cadre de l'année de l'Afrique du Sud en France.
www.sowetogospelchoir.com*

chœurs, danse
d'Afrique du Sud

vendredi 13 décembre

à 20h45 • tarif A, jeune 15 €

durée : 1h40

avec 24 artistes sur scène
chef de chœur et chorégraphe,
Shimmy Jiyane
directeur musical, Kevin Williams,
Diniloxolo Ndlakuse
costumes, Lyn Leventhorpe
producteur, Andrew Kay
producteur exécutif, directeur,
Beverly Bryer

19



Les Serments Indiscrets

de Marivaux / Christophe Rauck

théâtre

mardi 17 décembre
à 20h45 • tarif B, jeune 13 €
durée : 2h20 avec entracte

mise en scène, Christophe Rauck
avec Cécile Garcia Fogel,
Sabrina Kouroughli, Hélène Schwaller,
Marc Chouppart, Marc Susini,
Alain Trétout, Olivier Werner
dramaturgie, Leslie Six
scénographie, Aurélie Thomas
costumes, Coralie Sanvoisin
lumières, Olivier Oudiu
son, David Geffard

Dans cette comédie pleine d'esprit, la langue de Marivaux est aussi belle que précise, et les jeux amoureux qu'il y décline, toujours un ravissement. Christophe Rauck, qui signe la mise en scène, confie à des comédiens particulièrement talentueux le soin de révéler toutes les finesses de ce texte subtil et plein d'humour. Comment ne pas être sensible à cette représentation charnelle et généreuse de Marivaux, et à la belle présence, intempestive et blessée, de Cécile Garcia Fogel ? Une scénographie de rideaux qui nous fait aller de l'intérieur à l'extérieur, quelques sièges, des images, des reproductions de tableaux à la Watteau, de belles lumières, un son très travaillé, tout participe à l'enchantement.

« L'art de Marivaux est immense et le metteur en scène et les interprètes exaltent toutes les nuances vertigineuses de la comédie. »
Figaroscope

Production TGP-CDN de Saint-Denis. Coproduction La Filature, Scène Nationale de Mulhouse.



Nubes [Nuages]

Cie Aracaladanza (Espagne)

Quand la danse s'inspire de Magritte...

Fantaisie, imagination et magie sont les ingrédients essentiels du travail de cette compagnie de danse madrilène, connue pour ses propositions scéniques sérieuses, rigoureuses, sans concession. Ce travail de pionnier a été initié en Espagne par son chorégraphe Enrique Cabrera, lui-même devenu une référence nationale et internationale. Il aime embellir la réalité par l'imagination et la danse, à l'image de la compagnie Philippe Genty. Le spectacle *Nubes* puise son inspiration dans les tableaux du peintre surréaliste René Magritte et vous invite à un voyage poétique, sensible, plein d'humour. Avec des histoires simples, à travers les costumes, la musique, le rythme et le mouvement, le spectateur entre dans un monde fantastique, se laissant porter par la danse contemporaine.

Habituee aux scènes anglaises et espagnoles, primée dans de nombreux festivals européens, il est étonnamment rare de voir cette compagnie de danse en France.

Production Aracaladanza. Coproduction Sadler's Wells Theatre, DanceEast, Jerwood Foundation, Comunidad de Madrid, Mercat de les Flors et Auditorio de Tenerife. En collaboration avec La Diputación de Albacete, Ayuntamiento de Alcobendas, Teatros del Canal Et le Teatro de la Abadía.

danse contemporaine
peinture

vendredi 10 janvier
à 14h et 20h30 • tarif 18 €,
jeune 8 €, matinée scolaire 5 €
Vésinet, 6 € hors Vésinet
durée : 1h

mise en scène, Enrique Cabrera
chorégraphie, Aracaladanza
interprètes, Carolina Arija Gallardo,
Ignacio Martín Prieto, Jimena Trueba
Toca, Jorge Brea Salgueiro, Natali
Camolez, Raquel de la Plaza Húmera
musique originale,
Mariano Lozano P. Ramos
costumes, Elisa Sanz
scénographie et accessoires,
Elisa Sanz, Ricardo Vergne
lumières, Pedro Yagüe
projections, Álvaro Luna



sortie en famille à partir de 6 ans
placement libre



Rag Mama Rag+ Johnny Cash Roadshow (Angleterre)

double concert country
samedi 11 janvier
à 20h45 • tarif C, jeune 15 €

Rag Mama Rag :
guitare, chant, Ashley Dow
chant, harmonica, washboard
percussions, Deborah Dow

Johnny Cash Roadshow :
guitare, chant, Clive John
chant, Jill Schoonjans
et leurs musiciens

Fondé en 1991, Rag Mama Rag (duo Anglais, basé en France) est devenu en quelques années l'un des grands spécialistes du Country Blues en Europe. Rag Mama Rag trouve son inspiration dans les années 20 et 30, et son répertoire est extrêmement varié. Il adapte les compositions originales des maîtres du style Mississippi Blues, de la musique Ragtime, du Swing et du Blues. Son rythme exceptionnel enflamme chaque fois le public.

Fan inconditionnel de Johnny Cash, le chanteur Clive John a pris quelques années pour perfectionner sa recherche du son authentique de son idole. Cela fait maintenant six ans que son groupe tourne dans toute l'Angleterre avec un succès jamais démenti. On se laisse porter par toutes les compositions de ce monstre de la country qu'est Johnny Cash avec ses accents rock'n'roll, rockabilly, blues et folk. Un voyage musical à Nashville dans les années 50/60.

On aura tous en nous ce soir-là un air de Tennessee...

J'ai couru comme dans un rêve

création collective Les Sans Cou

Une ode bouleversante à la vie

Les Sans Cou appartiennent à une génération gavée de stimuli médiatiques. À force de zapper, d'être informés de tout et de rien, ils ont souhaité revenir à l'essentiel. Qu'est-ce qui est important dans la vie ? Que doit-on accomplir avant de partir ? Ces questions résonnent fortement en chacun de nous. Six comédiens montent une pièce. Chacun arrive avec son histoire, ses peurs, ses joies... et l'histoire qu'ils racontent va les emporter plus loin qu'eux-mêmes. Entre rires francs et larmes retenues, le spectateur jubile aussi de l'inventivité et de l'énergie des Sans Cou. Venez avec ce que vous êtes, vous serez bousculés, émus, emportés. Impossible d'y résister.

Igor Mendjisky, metteur en scène de talent, est passé par le Conservatoire national d'art dramatique de Paris dans les classes de Dominique Valadié, Andrzej Seweryn, Muriel Mayette, Daniel Mesguich et Jean-Louis Martin-Barbaz. Mais il fut aussi élève au lycée Alain du Vésinet où il faisait déjà du théâtre !

théâtre
jeudi 16 janvier
à 20h45 • tarif C, jeune 13 €
durée : 2h40 avec entracte

mise en scène, Igor Mendjisky
avec Eléonore Joncquez ou Camille
Cottin, Esther Van Den Driessche,
Clément Aubert, Romain Cottard,
Paul Jeanson, Arnaud Pfeiffer, Frédéric
Van Den Driessche
scénographie, Claire Massard
costumes, May Katrem
lumières, Thibault Joulie
chorégraphie, Esther van den Driessche

Lauréat du prix Théâtre ADAMI 2012. Production TGP-CDN de Saint-Denis / Les Sans Cou. En 2013, la Compagnie Les Sans Cou bénéficie de l'aide à la reprise d'Arcadi. Ce spectacle a été initialement créé en avril 2011 avec l'aide du Théâtre de l'Atalante, du JTN, de la Mairie de Paris, de l'ADAMI et du Studio-Théâtre d'Asnières. En 2012, le TGP-CDN de Saint-Denis initie un compagnonnage pour permettre la reprise du spectacle. Le texte est publié aux éditions Archimbaud éditeur et Riveneuve éditions.





Le dimanche des musiciens

Une quinzaine de talents réunis pour un rendez-vous d'exception : Hervé Billaut, François Dumont, Sélim Mazari, Quatuor Anches Hantées, Quatuor Voce, Vassiléna Sérafimova, Julien Szulman, Sébastien Van Kuijk.

Nous donnons carte blanche à l'agence artistique Claire Laballery qui a eu l'excellente idée de s'installer au Vésinet. Un plateau exceptionnel d'une quinzaine d'artistes, musiciens jeunes ou confirmés, qui conjugueront leurs talents au service d'un programme aussi éclectique que généreux. Ce sera l'occasion de retrouver le magnifique Quatuor Voce qui nous avait enchantés en 2011, et de découvrir bien d'autres valeurs déjà établies ou en devenir, parmi lesquelles un étonnant quatuor de clarinettes ainsi qu'une éblouissante percussionniste/marimbiste. Conçu dans un esprit de mini-festival entre amis, ce « dimanche des musiciens » nous promet de grandes joies artistiques.

au programme :

œuvres de Mozart, Mendelssohn, Schubert, Guillaume Connesson, Alvarez, Debussy et de Chausson

saison musicale

dimanche 19 janvier
à 16h30 • tarif B, jeune 15 €
durée : 1h40 avec entracte

piano, Hervé Billaut
piano, Sélim Mazari
quatuor de clarinettes,
Quatuor Anches Hantées
quatuor à cordes, Quatuor Voce
violon, Julien Szulman
percussions, Vassiléna Sérafimova
duo piano-violon,
Julien Szulman et François Dumont
violoncelle, Sébastien Van Kuijk



[Hullu]

par le Blick Théâtre (issu du Boustrophédon)

Magique, toujours surprenant d'humanité, ils reviennent...

Les artistes circassiens du Blick Théâtre nous avaient fascinés avec leur spectacle *Court-Miracles* sur la guerre, joué plus de deux cent fois en France et à l'étranger. Ils s'interrogent aujourd'hui sur la folie et la différence, dans un monde empreint de normes : un monde dans lequel être en dehors de la norme devient une souffrance, plutôt qu'une richesse. *[Hullu]*, leur nouvelle création, sera ainsi l'aboutissement de leur résidence dans un foyer pour autistes. Ils aborderont ce thème de façon décalée, avec humour, poésie, imagination et légèreté. Dans un théâtre gestuel sans parole, à la façon du cinéma muet, ils mêlent cirque, clown et marionnettes à forme humaine.

Avec le soutien : Le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, pôle régional des arts du cirque, Les Pronomade(s) en Haute-Garonne, centre national des arts de la rue, L'Odyssee, scène conventionnée de Périgueux, Dommelhoff, Neerpelt, Belgique, Centre culturel et mairie de Ramonville, Théâtre du Vésinet, L'Archipel, centre des arts & des congrès de ouesnant-Les Glénan, Ax Animation, Ax les Thermes, Act en Scène, La Bastide de Sérou, Ville de Pantin, Le Groupe Geste(s).
Avec l'aide : La Grainerie, fabrique des arts du cirque et de l'itinérance, Balma, L'Usine, lieu conventionné dédié aux arts de la rue, Tournefeuille, Théâtre du Fil de l'eau, mairie de Pantin, Le Channel, scène nationale, Calais, La Palène, centre culturel Le Vingt-Sept, Rouillac, Le Casino, centre culturel de l'Île d'Yeu, Circusstad festival, Rotterdam / Pays-Bas.
Production, diffusion, administration : Acolytes.

théâtre gestuel, création

mardi 21 janvier à 14h
mercredi 22 janvier
à 20h30 • tarif 18 €, jeune 8 €,
matinée scolaire 5 € Vésinet, 6 €
hors Vésinet • durée : 1h

auteurs et interprètes, Loïc Apard,
Johanna Ehler, Matthieu Siefridt
idée originale, Johanna Ehler
marionnettiste, manipulatrice, Elise Nicod
conseiller illusion et magie, Etienne Saglio
marionnettes et costumes, Johanna Ehler
lumières, Thomas Maréchal
musique, sound design, Sébastien Guérive



sortie en famille à partir de 10 ans
placement libre



14^{ème} Festival Européen de l'illusion et des arts visuels

magie

vendredi 24 janvier

à 20h30

samedi 25 janvier

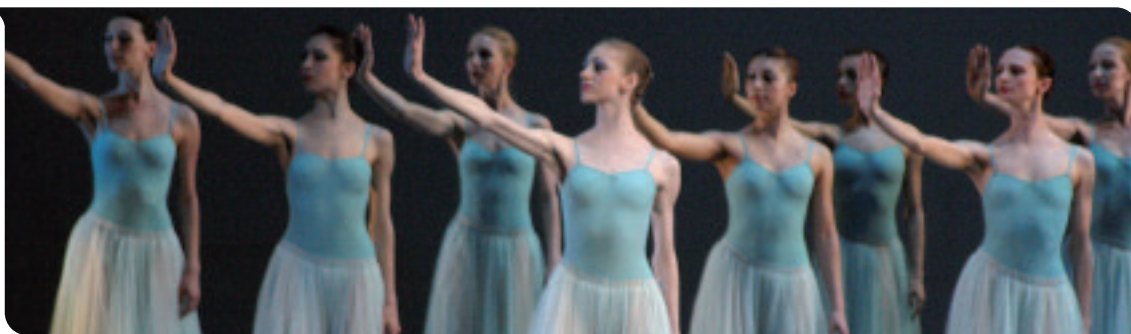
à 20h30

tarif 35 €, jeune 25 €

spectacle hors abonnement

Une succession d'artistes hors du commun pour cette rencontre annuelle devenue incontournable. Présenté par Gérard Matis, vous découvrirez : Les Kamyléon avec leurs grandes illusions style show Las Vegas, les Chapeaux Blancs, rois des effets en lumière noire à couper le souffle, Terry Parade le jongleur-batteur du Moulin Rouge, Jean-Philippe Loupi, mime magicien qui s'enfonce dans le sol... Tous ont remporté succès et prix pour leurs performances.

Sous l'égide du Rotary Club, en faveur des actions humanitaires du Rotary Club.



Le Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm

Soirée Diaghilev - Hommage aux ballets Russes

ballet classique

mercredi 29 janvier

à 20h30 • tarif A, jeune 16 €

durée : 2h15 avec entracte

directeur général, Anatoly Pichkalev
directeur artistique,
Alexeï Miroshnichenko

Enfin nous avons la chance d'accueillir le Ballet de Perm, l'une des compagnies artistiques les plus prisées de Russie. Le théâtre repoussera ses murs pour ces 40 danseurs d'une technique exceptionnelle. Perm est la ville natale de S. Diaghilev, impresario et visionnaire qui porta au plus haut l'art du ballet dans le Paris catalyseur de talents des années 20. Le programme lui rendra hommage.

au programme : *Les Sylphides*, *La mort du cygne*,
Les danses polovtsiennes du Prince Igor (chorégraphies : Michel Fokine),
Sérénade (chorégraphie : George Balanchine)

Gruber Ballet Opéra.

26



Fork

Les cousins nordiques de *Naturally 7* et des *Voca people*. Une expérience à vivre !

Les Fork arrivent enfin en France avec leur show décoiffant. Aucun instrument sur scène. Chaque son qui vous parvient, des vocales splendides aux riffs des guitares rocks ou aux lignes de basse, est produit par... la voix humaine ! Fork décline cette touche vocale unique sur un répertoire contemporain très large : Muse, David Guetta, Lady Gaga, Madonna, Coldplay, Queen... Tout ceci est pimenté par une présence scénique glamour, des costumes fabuleux et cette marque de fabrique *Fork* sous le signe de l'humour et de l'esprit.

Le grand succès du dernier festival d'Edimbourg.

« Performance vocale impeccable, doublée d'un show visuel impressionnant... rien ne les arrête ! » *Edinburgh Evening News*

Diffusion : Les Passionnés du Rêve.

show rock a capella

jeudi 30 janvier

à 20h45 • tarif 22 €, jeune 15 €

avec Anna Asunta, Mia Hafren,
Jonte Ramsten, Kasper Ramström,
son, Grégory Maisse
créateur lumières, Tobias Lönnquist

27



De Flamencas

de Marco Flores

Une chorégraphie brillante, sensuelle et envoûtante !

danse, chant flamenco

mardi 4 Février

à 20h45 • tarif B, jeune 15 €
durée : 1h15

production, direction, chorégraphie,
Marco Flores

collaboration spéciale, Olga Pericet,
chorégraphie de Fandangos et Nana
danse, Marco Flores

chant, Mercedes Cortés, Inma Rivero
guitare, Antonia Jiménez, Bettina Flater
danse, Guadalupe Torres, Carmen Coy,
Lidón Patino

danse, palmas, Ana Romero
chorégraphie tangos, Guadalupe Torres
musique originale, Antonia Jiménez
lumières, David Pérez
costumes, Olga Pericet
son, Beatriz Anievas

Aurolé de quatre prix internationaux à Cordoue et de nombreux autres trophées, Marco Flores est une étoile montante du flamenco. Sa virtuosité et son élégance naturelle en ont rapidement fait l'un des plus grands danseurs de la nouvelle génération.

Avec *De Flamencas*, il s'entoure exclusivement de femmes. Accompagné de musiciennes et d'un corps de ballet, il nous livre sa vision du flamenco. Il offre une danse en parfait équilibre entre légitimité et modernité, entre sérénité et assurance, entre les univers féminin et masculin qui jamais ne s'opposent mais se dédient tous deux à la grâce du flamenco.

Coordination production : Ana Carrasco et LaLuz Producciones. Distribution : Artemovimiento, Daniela Lazary, www.artemovimiento.es



Fair-Play

de Patrice Thibaud

Vous avez adoré *Cocorico* ? Préparez-vous
à vous tordre de rire avec *Fair-Play* !

Le duo est de retour avec un spectacle sur le sport et ses petites tracasseries. Le sport est universel, porteur d'émotions, il rassemble les peuples. Comme la musique ou la pantomime. Patrice Thibaud a choisi de marier les trois. Il est mime, danseur, auteur. Génial interprète de la famille Deschamps et Makeïeff, il a emporté des salles entières en traversant le plateau en cheval ou en employé modèle. En lui, on décèle du Tati, du Chaplin : la grandeur des clowns élastiques qui aiment et brocardent leurs semblables. Les musiques et l'interprétation de Philippe Leygnac accompagnent les prouesses de l'athlète lors de ses matchs divers, records du monde et sports d'équipe. *Fair-Play* joue de l'imagerie sportive en amoureux virtuose.

Coproduction : Grégoire Furrer et Productions Illimitées, La Comète - Scène Nationale de Châlons-en-Champagne, Grand Théâtre de Luxembourg, Scène Nationale de l'Oise en préfiguration - Espace Jean Legendre - Théâtre de Compiègne.

théâtre, humour

vendredi 7 Février

à 20h45 • tarif C, jeune 13 €
durée : 1h20

avec Patrice Thibaud et Philippe Leygnac
mise en scène, Jean-Marc Bihour,
Jean-Michel Guérin, Patrice Thibaud
lumières, Charlotte Dubail
costumes, Isabelle Beaudouin



peut être vu à partir de 8 ans





Les Mystères de Paris

d'Eugène Sue

Théâtre de l'Étreinte / William Mesguich

théâtre

mardi 11 février

à 20h45 • tarif B, jeune 13 €
durée : 2h10

adaptation, Charlotte Escamez
mise en scène, William Mesguich
avec William Mesguich, Sterenn Guirriec,
Zazie Delem, Jacques Courtes,
Julie Laufenbuchler, Marie Frémont,
Romain Francisco
son, Vincent Hulot
lumières, Mathieu Courtaillier
costumes, Alice Touvet, Emilie Roy,
Marion Harre
scénographie, accessoires, Anne Lezervant

Cousin des *Bas-fonds* de Gorki ou des *Misérables* d'Hugo, le roman-fleuve écrit par Eugène Sue plonge dans les entrailles obscures du Paris populaire, à travers une histoire extravagante : passions, amours romanesques, bagarres et actes héroïques se côtoient.

William Mesguich monte ce roman d'aventures rocambolesques en soulignant le suspense et les rebondissements dramatiques. Il déploie toutes les ressources de son art dans les lumières, les décors, les costumes et dans sa distribution. Cette troupe d'excellents comédiens nous tient en haleine pendant deux heures avec des tableaux captivants qui sont aussi des photographies du monde du 19^{ème} siècle pour mieux éclairer le nôtre.

C'est un réel plaisir de découvrir cette fabuleuse histoire sur scène, de voir ces héros prendre vie. Si vous n'avez jamais lu l'œuvre d'Eugène Sue, vous apprécierez également.

Production déléguée : le Théâtre de l'Étreinte. Coproduction : le Pôle Culturel d'Alfortville – Compagnie associée en résidence, Le Théâtre de l'Ouest Parisien de Boulogne. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National et le soutien de la SPEDIDAM. Avec le soutien du Théâtre Victor Hugo à Bagneux.



Gary Hoffman & Claire Désert

duo violoncelle, piano

Ce concert réunit deux artistes aussi merveilleux que discrets, l'un et l'autre d'un charisme rayonnant. Premier Grand Prix Rostropovitch en 1986, le grand violoncelliste canadien Gary Hoffman s'est depuis longtemps forgé une réputation unique fondée sur la plénitude de sa sonorité, une technique parfaite et une sensibilité exceptionnelle.

Artiste dans l'âme, perfectionniste et toujours en quête d'absolu, Claire Désert est de son côté une des plus belles personnalités du piano français, en même temps qu'une chambriste hors pair. Dans cette grande soirée de musique romantique, leur association fera merveille.

au programme :

Robert Schumann, *Cinq Pièces dans le ton populaire op.102*

Johannes Brahms, *Sonate n°1 en mi mineur op.38*

Frédéric Chopin, *Sonate en sol mineur op.65*

saison musicale

jeudi 13 février

à 20h45 • tarif B, jeune 13 €



Quatuor Zaïde & Maja Bogdanovic

saison musicale
mardi 4 mars
à 20h45 • tarif B, jeune 13 €

violon, Charlotte Juillard
violon, Pauline Fritsch
alto, Sarah Chenaf
violoncelle, Juliette Salmona
violoncelle, Maja Bogdanovic

Cinq jeunes musiciennes pour un plateau tout de charme, d'enthousiasme et de talent. Depuis sa création en 2009, le Quatuor Zaïde a accumulé une pluie impressionnante de lauriers dans les concours internationaux, et des succès publics de plus en plus éclatants à travers l'Europe. Au bonheur de l'entendre dans Ravel s'en ajoutera un autre, puisqu'en seconde partie, avec en renfort la talentueuse violoncelliste Maja Bogdanovic, nos jeunes invitées nous donneront le grandissime *Quintette à cordes* de Schubert, un privilège assez rare au concert. Autant dire que les absents auront forcément tort...

« Le Quatuor Zaïde manifeste une vitalité, une musicalité, une sensualité et une aisance naturelle confondantes » *concertclassic.com*

au programme :

Maurice Ravel, *Quatuor à cordes en fa majeur*

Franz Schubert, *Quintette à cordes en ut majeur D.956, op.163*



Moby Dick

d'après Herman Melville

Embarquement immédiat !

Un jeune homme épris d'aventure embarque à bord du baleinier commandé par le capitaine Achab, qui n'a qu'une seule idée en tête : se venger de Moby Dick, un cachalot blanc immense et féroce. On fait confiance à Fabrice Melquiot, l'un des auteurs de théâtre contemporain les plus joués, pour adapter ce chef-d'œuvre en une épopée passionnante.

Inversant les échelles du roman, la scène se transforme en un aquarium géant, une machine à songes emplies de maquettes-jouets qui deviennent baleines et vaisseaux.

Avec cette ode à la mer et aux quêtes infinies, les jeunes, et les moins jeunes, deviennent des aventuriers le temps d'une représentation.

Un spectacle Odyssees, biennale de création en Yvelines conçue par le Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, en collaboration avec le Conseil général des Yvelines. Création le 16 janvier 2014 au Théâtre de Saint-Quentin-En-Yvelines-Scène Nationale. Coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, La Comédie de Saint-Etienne-CDN, Compagnie The Party.

théâtre, création

vendredi 7 mars

à 10h et 14h30

samedi 8 mars

à 15h

tarif 12 €, jeune 8 €, matinée

scolaire 6 € • durée : 1h

adaptation inédite, Fabrice Melquiot
mise en scène, Matthieu Cruciani
avec Sharif Andoura, Arnaud Bichon,
Emilie Capliez, Yann Métivier,
Philippe Smith
scénographie, Marc Lainé
lumières, Bruno Marsol
son, Clément Vercelleto
costumes, Véronique Leyens



sortie en famille à partir de 8 ans
placement libre



La Conversation

de Jean d'Ormesson

Une leçon d'histoire et de politique...

théâtre
lundi 10 et mardi 11 mars
 à 20h45 • tarif B, jeune 15 €
 durée : 1h05

mise en scène, Jean-Laurent Silvi
 avec Maxime d'Aboville, Alain Pochet
 costumes, Pascale Bordet
 lumières, Eric Milleville

Jean d'Ormesson saisit l'ambition au moment où elle se change en histoire, le rêve sur le point de devenir réalité. Si l'histoire nous était toujours contée par lui, elle serait délectable. *La Conversation* restitue l'instant où Bonaparte, adulé par les Français, décide de devenir empereur. Un soir de l'hiver 1803-1804, aux Tuileries, il imagine la conversation entre Bonaparte et son deuxième consul Cambacérès, celui à qui il ne cache rien et demande tout. Au comble de la tension entre l'esprit révolutionnaire et l'avidité de puissance, le vainqueur d'Arcole tente de rallier son complice à ses convictions... Bonaparte est interprété avec force, humour et brio par Maxime d'Aboville. Face à lui, tout en écoute et en complicité, Alain Pochet délivre un jeu d'une grande subtilité.

Coproduction Danièle et Pierre Franck avec SIC Frédéric Franck- Fil d'art production, Canal 33 et Sofitheat.



Rhinocéros

d'Eugène Ionesco / Cie Caravane

Les habitants d'une petite ville, atteints de « rhinocérite », se sont tous transformés en rhinocéros ; seul Béranger, incarnation symbolique du « résistant », refuse cette situation. En proie au doute, il se demande s'il ne va pas à son tour être gagné par l'inquiétant conformisme de la « rhinocérite ». Généralement interprétée comme une métaphore de la montée des totalitarismes à l'aube de la Seconde Guerre mondiale, *Rhinocéros* aborde les thèmes du conformisme, de la résistance et du pouvoir illégitime.

Depuis 1996, la Compagnie Caravane développe un répertoire de spectacles particulièrement éclectiques, s'attachant chaque fois à défendre cet espace « entre élitisme et divertissement pur », dont parlait Laurent Terzieff. C'est tout naturellement qu'elle choisit de mettre en scène cette farce tragique de Ionesco, dans laquelle se côtoient humour, sarcasme et tragédie.

théâtre, création
jeudi 13 mars à 14h30
vendredi 14 mars
 à 14h et 20h45
 tarif C, jeune 13 €, matinée
 scolaire 6 € Vésinet,
 7 € hors Vésinet • durée : 1h45

mise en scène et scénographie,
 Stéphane Daurat
 avec huit comédiens (distribution en cours)
 lumières, Jean-Luc Chanonat
 son, Aurélien Gilles
 costumes, Alexandra Konwinski



Doute

par la Cie du Passage

théâtre

mercredi 19 mars
à 20h45 • tarif C, jeune 13 €
durée : 1h20

de John Patrick Shanley
traduction, Dominique Hollier
mise en scène, Robert Bouvier
avec Emilie Chesnais, Elphie Pambu,
Josiane Stoléru, Robert Bouvier
scénographie, costumes, Gilbert Maire
lumières, Bernard Colomb
son, Andres Garcia

Le doute demande-t-il plus de courage que la certitude ?

Dépassant l'univers religieux où elle se situe, la pièce traque les affres que connaissent des personnages confrontés à un soupçon qui vient bouleverser leur vie. La Compagnie du Passage monte avec brio ce texte de John Patrick Shanley (prix Pulitzer), petite merveille de suspense et de subtilité. Mise en scène au cordeau de Robert Bouvier, jeu saisissant et efficace des comédiens (dont Josiane Stoléru nommée à cinq reprises aux Molières), *Doute* tient le spectateur en haleine, de bout en bout.

« Partie de poker menteur dans un pensionnat religieux entre deux nonnes et un curé. Le doute rafla la mise en scène après s'être insinué comme un poison irrésistible et contagieux dans tous les esprits. »

Le Journal du dimanche

Production : Compagnie du Passage, Neuchâtel. La Compagnie du Passage bénéficie du soutien des départements des Affaires culturelles du Canton et de la Ville de Neuchâtel, du Syndicat intercommunal du théâtre régional de Neuchâtel, de la Loterie Romande et de la fondation culturelle BCN. Création : Théâtre du Girasole, Avignon.



Robin McKelle

& The Flytones

Le phénomène jazz vocal du moment aux USA

Souvent comparée à Ella Fitzgerald, Robin McKelle a grandi en écoutant Nina Simone. La chanteuse américaine interprète un rythm'n blues matiné de soul. Un mélange chaud qui n'est pas sans rappeler la musique de Ray Charles. C'est une voix remarquable, une contralto aux inflexions soul, habitée par les échos envoûtants des grandes chanteuses jazz de l'après-guerre. Ses collaborations avec David Bowie, Herbie Hancock, Brian Setzer, B.B. King ou encore Aimée Mann, en font une artiste au talent confirmé et complet. Les Flytones qui l'accompagnent sonnent et *groove*nt terriblement, évoquant les artistes et le son des studios de la Motown.

jazz soul

vendredi 21 mars
à 20h45 • tarif B, jeune 15 €

chant, Robin McKelle
guitare, Al Street
piano, claviers Ben Stivers
basse, Derek Nievergelt
batterie, Adrian Harpham





NOs LIMITes

Cie Alexandra N'Possee

Du hip hop comme on aime...

Cette superbe pièce pour six danseurs illustre le rapport que nous entretenons avec nos limites, celles que la nature et la société nous imposent, et celles que nous nous fixons. Peut-on dépasser ce qui nous enferme ? Aller au-delà de l'isolement pour s'ouvrir à la rencontre et à la liberté ?

Les chorégraphies sont brillantes et structurées, le rythme effréné, la musique forte en émotion et les danseurs, allant jusqu'à défier les lois de l'apesanteur, sont impressionnants.

Avis aux amateurs de hip hop : c'est de l'exceptionnel ! Du grand art conjugué à une belle sensibilité !

Coproductions : Cie Alexandra N' Possee, Espace Malraux Scène Nationale de Chambéry et de la Savoie, Le Train Théâtre de Portes-Lès-Valence, Le Théâtre des Hivernales à Avignon, Festival Hip Hop Ways de Toulouse, Le Centre National de Création et de Diffusion Culturelles de Châteauvaillon. Soutien : Centre Chorégraphique National de Rillieux-la-Pape / Cie Maguy Marin. Compagnie subventionnée par la DRAC Rhône-Alpes, conventionnée par la Région Rhône-Alpes, le Conseil Général de la Savoie et la Ville de Chambéry.

danse hip hop
vendredi 28 mars
 à 14h et 20h30 • tarif 20 €,
 jeune 8 €, matinée scolaire 6 €
 Vésinet, 7 € hors Vésinet
 durée : 1h

direction artistique, chorégraphie,
 Abdenour Belalit, Martine Jaussen
 avec Abdenour Belalit, Islam El Shafey,
 Eve H, Martine Jaussen, Sythi Sithadé Ros,
 Laurent Kong A Siou
 musique, Julien Thomas
 lumières, Sébastien Lefèvre
 décors, Patrick Bette
 costumes, Florence Demingeon


 sortie en famille à partir de 10 ans
 placement libre



Voyage au bout de la nuit

avec Jean-François Balmer

Un grand moment de théâtre

Nicolas Massadau a adapté pour la scène le chef-d'œuvre de Céline. Il retrace les temps forts du périple de Bardamu, de son engagement en 1914 à l'exercice de son métier de médecin dans un dispensaire de banlieue en passant par la découverte de New York et son séjour en Afrique. Seul en scène, Jean-François Balmer interprète le personnage de Bardamu. Hanté par son personnage et sans le tirer à soi, évitant le numéro d'acteur, il nous fait entendre *Voyage au bout de la nuit*, avec intelligence et sensibilité. Ce comédien talentueux épouse le rythme, la musicalité, la vitesse du verbe célinien. En lui prêtant sa gouaille et sa générosité, il nous entraîne à la rencontre des multiples personnages du roman et nous embarque tous dans cette saisissante épopée.

théâtre
dimanche 30 mars
 à 16h30 • tarif B, jeune 15 €
 durée : 1h35

d'après l'œuvre de
 Louis-Ferdinand Céline
 adaptation, Nicolas Massadau
 mise en scène, scénographie,
 Françoise Petit
 avec Jean-François Balmer
 lumières, Nathalie Brun
 son, Thibault Hédouin

Production : Les Gêmeaux, Sceaux - Scène Nationale et Le Théâtre de l'Œuvre.



Ferenc Vizi

& l'ensemble tzigane Cifra

“Rhapsodies – Liszt et les Tziganes”

C'est une étonnante mise en abyme à laquelle nous convie ce grand pianiste Ferenc Vizi et l'ensemble de musique Cifra. En écrivant ses fameuses *Rhapsodies hongroises*, Liszt est revenu à ses années d'enfance en terre magyare, marquées par le souvenir de ces ensembles tziganes itinérants qui emballaient les foules avec leurs musiques aux rythmes et aux accents hautement contrastés, alternant les graves et mélancoliques Lasso et les fougueux Friska. C'est cet univers singulier – celui des Csardas et autres chants populaires traditionnels, enrichi de la présence du cimbalum - que nos musiciens invités font revivre avec brio, dans un dialogue aussi savant qu'étincelant entre un ensemble tzigane traditionnel et l'un des plus brillants pianistes hongrois actuels. Un voyage entre la musique classique et la musique traditionnelle. Passionnant !

au programme :

Liszt, Rhapsodies hongroises 9, 10, 12, des Csardas et autres pièces populaires

saison musicale
vendredi 4 avril
 à 20h45 • tarif B, jeune 13 €
 durée : 1h50 avec entracte

piano, Ferenc Vizi
 L'Ensemble Cifra :
 violon, Dezső Rontó primás
 cymballum, József Csorkulya (père)
 alto, vielle à roue, Ágoston Bartha
 contrebasse, Róbert Csögör
 cymballum, József Csorkulya (fils)



36 nulles de Salon

de Daniel Cabanis

Duo : Jacques Bonnaffé et Olivier Saladin

Aux fameuses *Brèves de comptoir* s'ajouteront désormais les *36 nulles de salon* portées au plateau par un duo d'enfer. On ne présente plus le premier, grand amateur de culture ch'ti, féru de poésies gouleyantes et acteur hors pair. Quant au second, Olivier Saladin (complice de François Morel dans *Bien des choses*), il suffit de se souvenir de ses apparitions dans les inénarrables Deschiens pour que revienne immédiatement en mémoire son indéniable talent comique. Voici les jumeaux Mario et Mario à l'œuvre sur un sottisier sauce moderne : une revue détaillée du comportement humain qui va de la méchanceté à la célébrité, en passant par les mesquineries ordinaires sans lesquelles les journées ne seraient ni salées, ni sucrées. Daniel Cabanis est l'auteur de ces conversations saugrenues qui s'inscrivent dans la droite ligne de celles menées par leurs illustres ancêtres, tels Bouvard et Pécuchet.

Production : Compagnie faisane. Avec le soutien du Théâtre du Rond-Point.

théâtre, humour, création
mardi 8 avril
 à 20h45 • tarif C, jeune 13 €

mise en scène, Jacques Bonnaffé
 interprétation, Jacques Bonnaffé
 et Olivier Saladin
 collaboration artistique, scénographie,
 Anne-Flore Cabanis
 son, Bernard Vallery



As you like it

de William Shakespeare

en version originale non sous-titrée

théâtre en anglais

jeudi 10 avril à 20h45

tarif C, jeune 13 €
durée : 1h40

par les élèves de la London Academy
of Music and Dramatic Art (LAMDA)

La comédie romantique par excellence de Shakespeare, interprétée en anglais par les comédiens de dernière année de la London Academy of Music and Dramatic Art (LAMDA). Il s'agit de notre rendez-vous biennal avec cette institution, créée en 1861, considérée comme l'une des meilleures écoles d'art dramatique de Grande-Bretagne.

Les personnages de *Comme il vous plaira* vivent dans un monde en bout de course. Le duc tyran, qui a renversé son frère, va bannir un à un tout ce petit monde qui trouvera refuge en forêt d'Arden, où souffle un vent de folie et de liberté. Au milieu des intrigues politiques, du cynisme écrasant et des déguisements multiples, il ne peut y avoir qu'une issue possible : l'amour.

Avant de quitter l'académie pour le théâtre ou le cinéma, ces comédiens complets nous captiveront autant par la langue de Shakespeare que par leur jeu sur scène.

*All the world's a stage,
And all the men and women merely players;
They have their exits and their entrances,
And one man in his time plays many parts,
His acts being seven ages.
As You Like It, Act 2, scene 7*



Le Quatuor

“ Bouquet final ”

En trente ans, ils ont conquis la France...

C'est bel et bien Le Quatuor qui a inventé Le Quatuor ! En créant sa propre légende, il a tracé une voie nouvelle dans l'humour musical qui, depuis, n'a jamais cessé de faire école. Après 35 ans d'une exceptionnelle carrière, nos quatre mousquetaires ont décidé de remiser queues-de-pies et archets. Ce spectacle d'adieu, véritable bouquet final, inclura les tableaux les plus savoureux, les séquences les plus émouvantes, les trouvailles les plus hilarantes qui ont fait la renommée du Quatuor. Toujours sous la houlette d'Alain Sachs, ils revisitent le répertoire de ces années de créations avec l'ambition de l'interroger et de le réinventer à chaque instant pour en restituer le joyeux fourmillement.

« Un enchantement pour grands et petits, mélomanes, musicophiles et néophytes » *Pariscope*

Création et résidence : Espace Michel Simon - Théâtre municipal de Noisy-le-Grand.

humour musical

mercredi 7 mai

à 20h45 • tarif A, jeune 15 €

mise en scène, Alain Sachs
violin, Jean-Claude Camors
violin, Laurent Vercambre
alto, Pierre Ganem
violoncelle, Jean-Yves Lacombe

LE VÉSINET JAZZ MÉTIS FESTIVAL

Des Caraïbes à Bombay en passant par New York, des concerts sans frontières, bien *caliente*, à déguster sans modération...

Des rendez-vous jazz incontournables pour démarrer la saison des festivals !

du 20 au 24 mai 2014

Pass Festival : 70 € les 3 concerts



Chucho Valdés & The Afro-Cuban Messengers

mercredi 21 mai à 21h*
Tarif 35 €, jeune 15 €

piano, Chucho Valdés
basse, Gastón Joya
batterie, Rodney Barreto
percussions, Yaroldy Abreu
choeurs, Dreiser Durruthy
trompette, Reinaldo Melian

Entouré de ses efficaces et brillants « messengers », Chucho Valdés, grand pianiste, compositeur et arrangeur cubain et légende vivante du latin-jazz, sera au Vésinet pour l'un de ses rares concerts en France. Il est le fondateur du célèbre groupe *Irakere*, premier groupe cubain à être récompensé par un Grammy Awards. Musicien complet, jazzman à la culture impressionnante (Debussy, Bill Evans...), Chucho Valdés a depuis donné à sa musique une dimension planétaire. Son dernier opus *Border Free* est un hommage à l'ensemble des musiques et des cultures qui l'ont influencé et inspiré. Il réalise cette fusion entre les rythmes afro-cubains et nord-américains, voire amérindiens.

Un magnifique patchwork arc-en-ciel... Préparez-vous à être transportés !

* Nous avons été dans l'obligation de modifier la date de ce concert par rapport à l'avant-programme et de l'échanger avec celle de Trilok Gurtu.

Les concerts du 20 et 24 mai seront annoncés prochainement.



Jacques Schwarz-Bart 7tet des Caraïbes à New York

Loué par la scène jazz et nu soul américaine, ce brillant saxophoniste guadeloupéen nous entraîne dans un projet insolite mêlant les parfums de la Caraïbe et l'énergie de New York. Sur scène et superbement entouré, c'est un partage sans équivoque, une invention perpétuelle, éclatante, spirituelle, du Jazz en diable... Fils de Simone et André Schwarz-Bart, le célèbre couple d'écrivains, il est le fruit de deux cultures, le produit de deux mondes. Après Sciences Po à Paris, rattrapé par le démon du Jazz, il part aux États-Unis. Devenu new-yorkais, il découvre la Soul, joue avec Roy Hargrove, Ari Hoenig... et devient ce brillant saxophoniste, incontournable à découvrir dans un festival de Jazz Métis.

jeudi 22 mai à 21h
tarif B, jeune 13 €

Projet Jazz Racines Haïti :
saxophone, Jacques Schwarz-Bart
chant, danse, Mélanie Charles
percussions, Jean Bonga
trompette, Etienne Charles
piano, Grégory Privat
basse, Reggie Washington
batterie, Arnaud Dolmen



Trilok Gurtu & Paolo Fresu

Musicien cosmopolite artisan d'une fusion qui emprunte ses couleurs à plusieurs continents, Trilok Gurtu est l'un des principaux passeurs entre le jazz et la musique indienne. Il a apporté une couleur authentique à de nombreux jazzmen en quête de nouveaux horizons. Il vient d'enregistrer *Spellbound* autour de l'univers de la trompette, en adaptant le répertoire de Gillespie, Miles Davis ou Don Cherry.

À ses côtés, pour ce concert, Paolo Fresu, grand trompettiste de jazz italien avec une musique au son feutré et délicat, mêlant mélancolie et nostalgie. Cette rencontre a déjà enthousiasmé les publics des festivals européens. Elle sera encore une fois magique bien au-dessus et au-delà des genres (Jazz, Jazz-rock, Afro-cubain..) et des continents (Inde, USA, Europe).

vendredi 23 mai à 21h
tarif B, jeune 13 €

percussions, Trilok Gurtu
piano, Tulug Tirpan
basse, Jonathan Cuniado
trompette, Matthias Schiefl
guest, Paolo Fresu

calendrier jeune public



› octobre

vendredi 4	14h30 et 19h	concert	Aldebert	CP-CM1	1h10
vendredi 11	14h et 20h30	théâtre	Le malade imaginaire	CM2-5 ^{ème}	2h00

vacances scolaires de Toussaint du samedi 19 octobre au dimanche 3 novembre

› novembre

mardi 5	14h et 20h45	théâtre	Seul dans Berlin ?	Lycée	1h15
vendredi 15	14h et 20h30	théâtre, humour	Circus Incognitus	CP-CM2	1h10
mardi 19	14h et 20h45	théâtre	Le joueur d'échecs	3 ^{ème} -Lycée	1h10

› décembre

vendredi 6	14h et 20h30	cirque, images	Travelling	CM2-3 ^{ème}	1h15
mardi 10	10h et 14h30	théâtre	La Repubblica dei bambini	CE2-CM2	1h00

vacances scolaires de Noël du samedi 21 décembre au dimanche 5 janvier

› janvier

vendredi 10	14h et 20h30	danse contemporaine	Nubes	CP-CM1	1h00
mardi 21	14h	théâtre gestuel	[Hullu]	CM2-4 ^{ème}	1h00
mercredi 22	20h30	théâtre gestuel	[Hullu]	CM2-4 ^{ème}	1h00

vacances scolaires d'hiver du samedi 15 février au dimanche 2 mars

› mars

vendredi 7	10h et 14h30	théâtre	Moby Dick	CM1-5 ^{ème}	1h00
samedi 8	15h	théâtre	Moby Dick	CM1-5 ^{ème}	1h00
jeudi 13	14h30	théâtre	Rhinocéros	4 ^{ème} -Lycée	1h45
vendredi 14	14h et 20h45	théâtre	Rhinocéros	4 ^{ème} -Lycée	1h45
vendredi 28	14h et 20h30	danse hip hop	NOs LIMITes	CM1-Collège	1h00

vacances scolaires de printemps du samedi 12 avril au dimanche 27 avril

› réservations groupes scolaires

Programme jeune public, dossiers pédagogiques et affiches sont disponibles sur simple demande. Les fiches de réservations scolaires sont téléchargeables sur le site du théâtre www.vesinet.org (rubrique infos pratiques, scolaires / groupes).

Contact : Astrid Garcia – Tél : 01 30 15 66 06 – e-mail : agarcia.vesinet@wanadoo.fr

› action culturelle jeune public

Les spectacles sont régulièrement accompagnés d'actions de sensibilisation et d'initiation à l'art d'être spectateur : rencontres avec les artistes en amont ou à l'issue des représentations, ateliers, répétitions publiques, visites du théâtre sont organisés afin d'aiguiser le regard critique et de favoriser la pratique artistique des plus jeunes. Le Théâtre est à l'initiative de nombreuses classes à projet artistique et culturel (un dispositif du Ministère de l'Education Nationale et du Ministère de la Culture), de classes à option théâtre et d'ateliers théâtre et cinéma. Vos projets sont les bienvenus. N'hésitez pas à nous contacter pour devenir l'un de nos partenaires privilégiés !

Contact : Astrid Garcia – Tél : 01 30 15 66 06 – e-mail : agarcia.vesinet@wanadoo.fr

› les petites conférences de la Boucle

le samedi à 15h au cinéma Jean Marais

de 7 à 14 ans / tarif 6 €

Le Théâtre du Vésinet organise pour la troisième année une série de petites conférences. Un rendez-vous privilégié pour réfléchir autour de sujets philosophiques, scientifiques, découvertes de métiers ou vocations. Un auteur, un chercheur ou un passionné racontera en histoires ses expériences, ses recherches et répondra aux questions des enfants...

calendrier des petites conférences :

samedi 5 octobre	La mémoire, je me souviens ...
samedi 16 novembre	La relation de l'homme à l'animal
samedi 14 décembre	Le métier d'avocat pénaliste
samedi 25 janvier	Le temps
samedi 15 mars	La relation d'Homme à Homme
samedi 5 avril	Le métier de pilote de ligne

Programme détaillé disponible courant septembre.



› croque ciné

le cinéma des enfants

le mercredi à 14h30 au cinéma Jean Marais

à partir de 3 ans / tarif 6 €, 5 €

Croque ciné propose aux jeunes enfants et à leurs parents des séances de cinéma conviviales, un mercredi par mois : des grands films classiques, des films d'actualité, des dessins animés, des comédies musicales, des films d'animation, de différentes provenances et de différentes époques... Chaque séance est accompagnée d'une animation et d'un goûter offert.

calendrier croque ciné : réservez vos mercredis !

mercredi 16 octobre	mercredi 12 février
mercredi 20 novembre	mercredi 19 mars
mercredi 18 décembre	mercredi 30 avril
mercredi 15 janvier	

Programme complet disponible courant septembre.

Renseignements et réservations : 01 30 15 66 00



› les créations

Le Théâtre du Vésinet s'engage auprès des metteurs en scène et de leurs équipes artistiques pour les soutenir dans leur démarche de création. Aussi, nous accueillons cinq créations cette saison. Soyez curieux, venez les découvrir !

★ théâtre, **Seul dans Berlin ?**
mardi 5 novembre à 14h et 20h45 (voir page 11)
d'après le roman de Hans Fallada, mise en scène Claudia Morin *coproduction Théâtre du Vésinet*

★ théâtre gestuel, **[Hullu]**
mardi 21 janvier à 14h et **mercredi 22 janvier** à 20h30 (voir page 25)
par le Blick Théâtre (issu du Boustrophédon) *coproduction Théâtre du Vésinet*

★ jeune public, **Moby Dick**
vendredi 7 mars à 10h et 14h30, **samedi 8 mars** à 15h (voir page 33)
d'après Herman Melville, adaptation Fabrice Melquiot, mise en scène Matthieu Cruciani
un spectacle OdysséeS, biennale de création en Yvelines

★ théâtre, **Rhinocéros**
jeudi 13 mars à 14h30 et **vendredi 14 mars** à 14h et 20h45 (voir page 35)
par la Compagnie Caravane, mise en scène Stéphane Daurat

★ humour, **36 nulles de Salon**
mardi 8 avril à 20h45 (voir page 41)
de Daniel Cabanis, avec Jacques Bonnaffé et Olivier Saladin

Le Théâtre du Vésinet est membre de l'Association culturelle ACTIF qui réunit plus de 20 théâtres en Ile-de-France, il fait partie du réseau Créat'yve (Théâtres en Yvelines), et du Groupe Geste(s).

› atelier-théâtre

animé par Claudia Morin, metteur en scène et directrice du Théâtre Cassiopée

Cet atelier se propose de donner aux participants la possibilité d'aborder l'univers du théâtre à travers les œuvres classiques et modernes, françaises et étrangères. L'objectif de l'atelier est d'apporter à tous, les éléments de l'expression dramatique afin de développer la capacité de jeu et la sensibilité de chacun. Claudia Morin propose des exercices sur l'énergie et la respiration, des improvisations et une approche ludique des rôles ainsi que l'exploration de textes théâtraux. Le troisième trimestre de la saison s'achèvera par un spectacle mis en scène par Claudia Morin et donné sur la scène du Théâtre du Vésinet.

- › Cet atelier est destiné aux jeunes à partir de 14 ans et aux adultes.
- › Reprise des cours le **lundi 9 septembre 2013** à 20h
- › L'Atelier-Théâtre a lieu **tous les lundis** de 20h à 22h30 (hors vacances scolaires), dans le foyer du Théâtre. Renseignements : 06 07 33 22 13

› les expositions

Les expositions ont lieu en entrée libre dans le foyer du Théâtre.

★ **Le jardin des arts**, Exposition-vente de prestige par Mr Bardoux
du vendredi 6 au dimanche 8 septembre 2013 de 10h à 19h

★ Exposition : **Le Niger, un fleuve, des hommes**
du 30 septembre au 6 octobre 2013 de 14h à 19h

★ Conférence et projection du film « **La guerre des cotons** »
jeudi 3 octobre à 20h30 en présence du réalisateur et d'un anthropologue

★ **Le Salon des Peintres du Vésinet**
du samedi 1 au dimanche 16 mars 2014 du lundi au vendredi 14h à 18h et les samedis et dimanches de 14h30 à 19h

★ Exposition de Sergueï Toutounov
du mardi 25 au dimanche 30 mars 2014 de 14h à 19h

★ Journées européennes des métiers d'art
Le samedi 5 de 13h30 à 19h **et le dimanche 6 avril 2014** de 10h à 19h

› locations

Organisez vos événements au Théâtre du Vésinet !

Une expérience de plus de trente ans dans l'accueil d'événements : congrès, séminaires, réceptions, arbres de Noël, expositions, spectacles, cinéma...

Le Théâtre du Vésinet met à disposition :

- › Une salle de 780 places (modulable à 400 places)
- › Un foyer/salle d'exposition de 350 m² (avec accès handicapé)
- › Une salle de cinéma et de conférence de 190 places
- › Des équipements techniques pour répondre à vos besoins

Pour tout renseignement et devis gratuit, contactez Jean-Marc Antoine au 01 30 15 66 04 ou jeanmarc.antoine@vesinet.org.

› à voir chez nos voisins



infos pratiques

> prix des places

	plein tarif	abonnement passionnés 8 spectacles	abonnement Fidèles 5 spectacles	tarif réduit*
tarif A +				
1 ^{ère} série	46 €	41 €	43 €	43 €
2 ^{ème} série	41 €	36 €	38 €	38 €
tarif A				
1 ^{ère} série	43 €	38 €	40 €	39 €
2 ^{ème} série	37 €	32 €	34 €	34 €
3 ^{ème} série	20 €	–	–	17 €
tarif B				
1 ^{ère} série	31 €	26 €	28 €	27 €
2 ^{ème} série	27 €	22 €	24 €	24 €
3 ^{ème} série	16 €	–	–	14 €
tarif C				
1 ^{ère} et 2 ^{ème} série	25 €	20 €	22 €	21 €
3 ^{ème} série	13 €	–	–	13 €
tarif Jeune (- de 18 ans)				
	de 8 à 16 €	–	–	–

* Tarif réduit : moins de 25 ans, demandeurs d'emploi

> abonnez-vous, c'est un plaisir et une liberté !

Les abonnements vous permettent :

- > de réserver vos billets pour toute la saison dès le 4 juin 2013,
- > de bénéficier d'une réduction sur le prix des places,
- > d'échanger vos places (au théâtre) jusqu'à 10 jours avant le spectacle pour un autre spectacle programmé d'ici décembre 2014,
- > de bénéficier du tarif abonnement sur toute place achetée en cours d'année.

> pour réserver et acheter, c'est facile !

Dès le 20 août, achetez vos billets des spectacles 2013-2014,

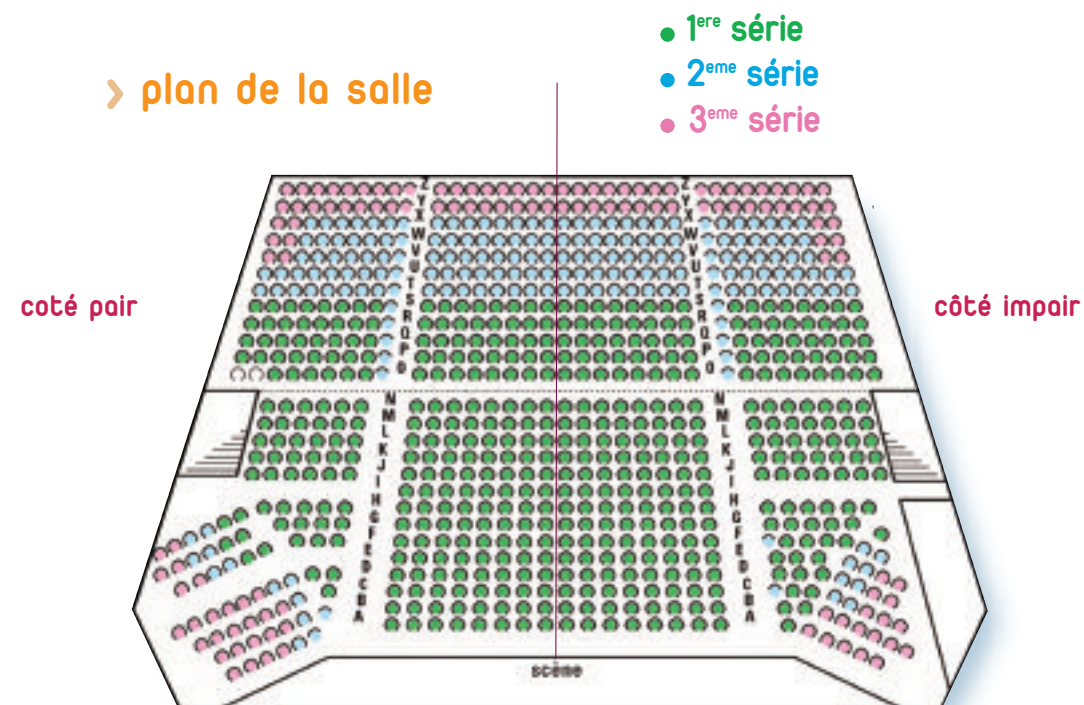
- > par correspondance (en joignant votre règlement et une enveloppe timbrée)
- > par internet sur le site www.vesinet.org
- > par téléphone (carte bancaire à distance) - Réservations au 01 30 15 66 00
- > dans les points de vente affiliés (FNAC - Carrefour, Géant - 0892 68 3622, 0,34 € / mn - www.fnac.com)
- > sur place

La billetterie est ouverte du mardi au samedi de 15h à 19h et 30 minutes avant le début des représentations. Toute réservation devra être réglée dans les 72 heures. Passé ce délai, les places seront remises en vente. Vous pouvez annuler vos réservations jusqu'à 15 jours avant le spectacle. Elles seront alors validées pour un autre spectacle.

Modes de règlement

carte bancaire (règlement possible par téléphone), chèque bancaire à l'ordre de « ACAL », chèque vacances et chèque culture acceptés.

> plan de la salle



> n'oubliez pas...

Les spectacles commencent à l'heure prévue. Pour votre confort, par respect pour le public et les artistes, et pour avoir les places que vous avez choisies, ne soyez pas en retard !

- > **Au lever du rideau, les places numérotées ne sont plus garanties.**
- > Nous vous rappelons qu'il est interdit de photographier, filmer, enregistrer ainsi que de laisser en fonction son téléphone portable.
- > **Accueil des personnes à mobilité réduite ou avec des troubles de l'audition :** afin de mieux vous accueillir, nous vous remercions de bien vouloir nous informer de votre venue et d'arriver à l'avance.

> tarifs spéciaux

- > Des tarifs Jeune (moins de 18 ans) sont appliqués sur la plupart des spectacles
- > Des tarifs « sorties en famille » ont été prévus à des horaires particuliers. Certains spectacles sont en placement libre afin de faciliter les regroupements entre amis.
- > Des tarifs pour les groupes (association, comité d'entreprise, école de danse et de musique...) sont également prévus.

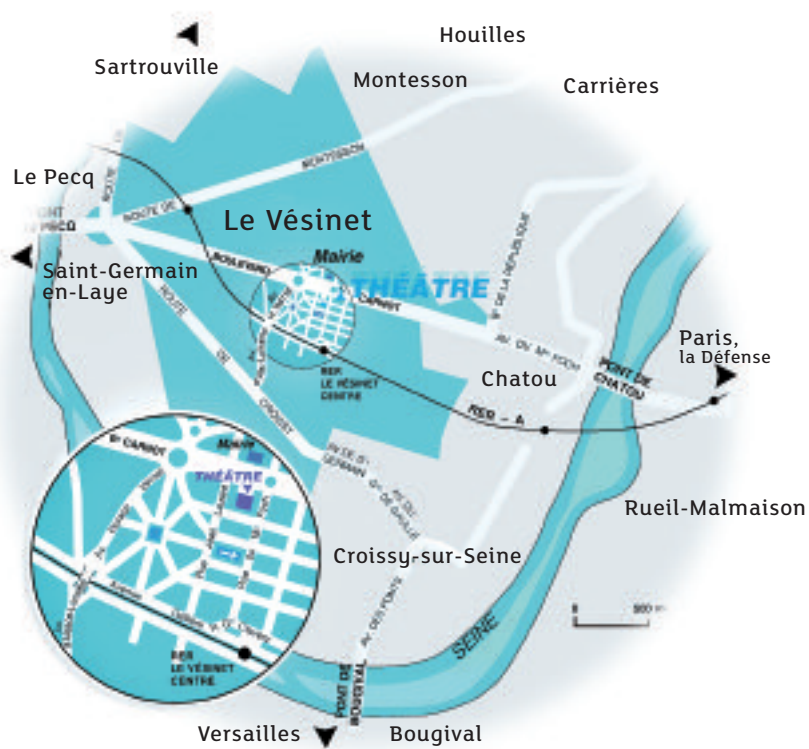
Renseignements : Astrid Garcia : 01 30 15 66 06 – agarcia.vesinet@wanadoo.fr



> réseaux sociaux



Retrouvez-nous sur Facebook et Twitter : www.facebook.com/theatre.duvesinet et @TheatreVesinet



➤ adresse et plan d'accès

Théâtre du Vésinet – Alain Jonemann,
59 boulevard Carnot – 78 110 Le Vésinet

RER A : Station Le Vésinet Centre – 5 min à pied, en face de la Mairie

A86 : Direction Saint-Germain-en-Laye – Sortie 35 Chatou

Pour faciliter votre venue, des places de stationnement sont à votre disposition place de l'église (à 150 m du théâtre), à partir de 19h.

Crédits photos Amadou & Mariam : © Benoît Peverelli • Aldebert : © Jules Pajot • La seule certitude : Christian Gonon © Cosimo Mirco Magliocca, coll. Comédie-Française • Le malade imaginaire : © DR Sita Productions • Kenny Garrett : © Keith Major • Adam Laloum : © Carole Bellaïche © Mirare • Des fleurs pour Algernon : © Pascal ITO • Seul dans Berlin : © DR • Circus Incognitus : © Amanda Russell • Orchestre Idomeno : Debora Waldman © Christophe Abramowitz / Edna Stern © Eric Larrayadieu / Naïve • Le joueur d'échecs : © Jules Pajot • L'étudiante et Monsieur Henri : © Bernard Richebé • Hommage à Muddy Waters : © DR • Gala Verdi : Wassyl Slipak © Ledroit-Perrin / Orchestre Nouvelle Europe © Nemo Perier Stefanovitch / autres © DR • Travelling : © Stefania Lemmi • Chocolat, clown nègre : © E. Carecchio • La République des enfants : © teatrosotterraneo.it • Soweto Gospel Choir : © Olivier Neubert • Les Serments indiscrets : © Anne Nordmann • Nubes : © Eduardo García González • Rag Mama Rag : © DR / Johnny Cash Roadshow : © DR • J'ai couru comme dans un rêve : © Anne Nordmann • Le dimanche des musiciens : Hervé Billaut © Stéphane Bourgeaud-Lignot / Julien Szulman : © Jean-Baptiste Millot / Quatuor Voce : © S.Pawlak / Quatuor Anches Hantées © Emmanuel Borgetto / Sebastien Van Kuijk © Florence Grimmeisen / Vassilena Sérafimova : © Pasquale Calone / François Dumont : © DR / Sélim Mazari : © DR • Hullu : © Frédéric Rumigny • Festival de l'illusion : © DR • Ballet de Perm : © Anton Zavyalov • Fork : © Olivier Béaslas • De Flamencas : © DR • Fair-Play : © Céline Aubertin • Les Mystères de Paris : © BM Palazon • Gary Hoffman : © Bernard Martinez / Claire Désert : © Vincent Garnier • Quatuor Zaïde : © Irène Zandel / Maja Bogdanovic © DR • Moby Dick : © C. Mercadier • La Conversation : © Cosimo Mirco Magliocca • Rhinocéros : © Aurélien Gilles • Doute : © David Marchon • Robin McKelle : © Benoît Courti • Nos limites : © Renaud Vezin • Voyage au bout de la nuit : © Dunnara Meas • Ferenc Vizi : © Arthur Forjoneil • 36 nuelles de salon : © Hervé Leteneur • As you like it © John Haynes : © LAMDA Limited • Le Quatuor : © Didier Pallagès • Paolo Fresu : © Milena Fadda / Trilok Gurtu : © Rob O'Connor • Jacques Schwarz-Bart : © Christian Ducasse • Chucho Valdés : © Frank Steward



🍂 votre cinéma

Le cinéma Jean Marais du Vésinet, classé Art et Essai, vous accueille 6 jours sur 7 pour une programmation de qualité, riche et variée. N'hésitez pas à vous renseigner et recevez la programmation par mail tous les mois sur simple demande : cinema.jean-marais@wanadoo.fr.

Pour faciliter votre venue, nous vous rappelons que des places de stationnement sont à votre disposition place de l'église (à 150 m du théâtre), à partir de 19h.

🍂 le cinéma des passionnés

Le ciné-club

Un dimanche par mois, nous vous proposons de voir ou revoir des films, rarement programmés dans les salles, qui, par leur qualité, les sujets qu'ils abordent et l'originalité de leur écriture, font partie de ces œuvres incontournables qui nous touchent et enrichissent notre « patrimoine » culturel. Chaque projection est accompagnée d'une présentation, d'un débat, et d'un programme explicatif.

Programme disponible courant septembre - Renseignements : 01 30 15 66 00

🍂 les événements au cinéma

Régulièrement, nous organisons des séances spéciales : rencontres avec des réalisateurs, ciné-jeune avec des tarifs adaptés, programmation sur un thème particulier, séances dédiées aux événements qui font l'actualité, projections réservées aux associations locales...

Nous sommes à votre écoute. Pour tout projet, n'hésitez pas à nous contacter : Cécile Geffroy – 01 30 15 66 05 – cgeffroy.vesinet@wanadoo.fr

🍂 le cinéma à l'école

Le cinéma Jean Marais est partenaire du dispositif d'éducation à l'image Ecole et cinéma destiné aux grandes sections maternelles et aux écoles primaires et du dispositif Lycéens et apprentis.

Par ailleurs, de nombreuses séances scolaires « à la carte » sont organisées sur demande des professeurs et des établissements scolaires.

Contact : Cécile Geffroy : 01 30 15 66 05 – cgeffroy.vesinet@wanadoo.fr



saïson 2013/2014

consultez le site du théâtre www.vesinet.org

réservez en ligne ou par téléphone au **01 30 15 66 00**



Théâtre du Vésinet – Alain Jonemann / Cinéma Jean Marais – Direction : Emmanuel Plassard

59 boulevard Carnot – BP 500 28 – 78115 Le Vésinet Cedex

tél : 01 30 15 66 00 – fax : 01 39 76 16 51 – e-mail : theatre.vesinet@wanadoo.fr

Le Théâtre du Vésinet - Alain Jonemann est subventionné par la Ville du Vésinet et le Conseil général des Yvelines.
Il est membre des réseaux ACTIF, Créat'Yve et du groupe Geste(s).



Yvelines
Conseil général



CRÉAT'YVE
Réseau de théâtres en Yvelines



Groupe Geste(s)

